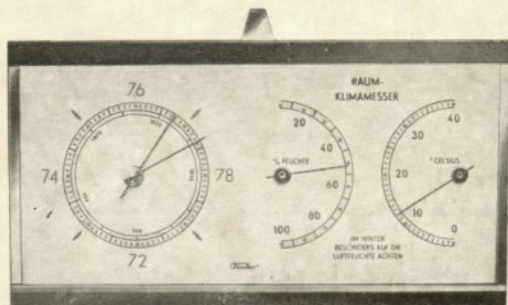


3006



1605



FEINGERÄTEBAU
DREBACH/ERZGEB.

Fischer

BAROMETER
HYGROMETER
REGISTRIERGERÄTE
FÜR DRUCK
TEMPERATUR
UND FEUCHTE



QUALITÄT

KURT FISCHER KG
GERMAN DEMOCRATIC REPUBLIC



KATALOG 71

BAROMETER

HYGROMETER

Fischer

FEINGERÄTEBAU KURT FISCHER KG

9362 DREBACH/ERZGEBIRGE

DEUTSCHE DEMOKRATISCHE REPUBLIK

Fernsprecher:

Ehrenfriedersdorf 384

Fernschreiber:

77440 fiba

Export durch: VEB Uhrenkombinat Ruhla

Bereich Außenwirtschaft

102 Berlin 2, Schicklerstraße 7

Ein gutes Aneroid-Barometer hat eine Lebensdauer, die über der eines Menschenalters liegt. Als Herstellerwerk von Aneroid-Barometern fühlen wir uns daher unseren verehrten Geschäftsfreunden gegenüber verpflichtet, nur Barometer herzustellen, die den modernsten Konstruktionserfahrungen entsprechen und sich bei Verwendung erstklassigen Materials durch beste feinmechanische Verarbeitung auszeichnen. Um die Leistungsfähigkeit des Barometers zu garantieren, legen wir besonderen Wert auf genaue Justierung. Sämtliche Barometerwerke sind testierfähig.

Wir stellen her:

ein Aneroid-Standardwerk mit 70 mm Ø, und
ein sogenanntes kleines Werk mit 45 mm Ø.

Das Standardwerk kann wahlweise justiert werden. Für unsere Barometer-Komplett-Fertigung verwenden wir ausschließlich Barometerwerke mit 80- bzw. 60-mm-Hg-Teilung, so daß eine hohe Anzeigeempfindlichkeit gewährleistet ist und der Beobachter mühelos auch kleinste Luftdruckänderungen ablesen kann. Eine maximale Anzeigeempfindlichkeit weist das Aneroidwerk mit 60-Torr-Teilung auf.

Das kleine Barometerwerk wird normalerweise auf 100-mm-Hg-Teilung justiert, kann aber auch auf Wunsch mit 80-mm-Hg-Teilung hergestellt werden.

Unsere Zifferblätter haben grundsätzlich mm-Hg und Millibar-Teilung (bzw. auch Inch-Teilung) und stehen in allen Hauptsprachen der Welt zur Verfügung.

Die Barometer sind teilweise mit Zeiger- oder Flüssigkeitsthermometer und mit Hygrometern mit synthetischem Haar (auch bei 63 mm Skalendurchmesser) kombiniert. Besonders hervorheben möchten wir, daß diese Hygrometer auf Grund der Ergebnisse unserer Forschung keiner Wartung bedürfen und dennoch eine höchste Anzeigegenauigkeit gewährleisten.

Sämtliche Glasfassungen sind ohne Schrauben befestigt. Die runden Glasfassungen weisen den besonders effektvollen Diamantschliff auf.

Verbesserungen der Modelle gegenüber den Abbildungen im Katalog behalten wir uns vor.

Garantie: Wir übernehmen für einen Zeitraum von 5 Jahren die Garantie für eine einwandfreie Funktion der Barometerwerke, der Hygrometer und Thermometer.

Verpackung: Jedes Barometer ist einzeln in einem Karton verpackt. Eine Bedienungsanleitung mit den wichtigsten Wetterregeln liegt dem Gerät bei. Die eingestellte Ortshöhe ist auf dem Karton vermerkt. Vor dem Einsatz muß eine der jeweiligen Ortshöhe entsprechende Anzeigekorrektur vorgenommen werden.

The service life of a first class Aneroid-Barometer exceeds that of human lifetime. As manufacturers of Aneroid-Barometers we, therefore, feel bound towards our esteemed business friends to manufacture only barometers which are in correspondance with the up-to-date-experience in construction and stand out by the use of first-class material for excellent precision mechanical work. As to guarantee the efficiency of the barometer, we attach particular importance to great accuracy at adjusting.

We produce

a Standard aneroid movement with a diameter of 70 mm and
a so-called small movement with a diameter of 45 mm

The standard movement can be adjusted alternatively. For our complete barometer manufacture we exclusively use barometer movements with 80 mm or 60 mm respectively Hg division, so that a high sensibility of indication is ensured and the observer can also read minute variations of air-pressure.

The small barometer movement is regularly adjusted to 100 mm Hg division, but on demand it can be produced with 80 mm Hg division.

Our dials have, in principle, mm-Hg and millibar-division (also inch-division) and are available in all principal languages of the world. The barometers are partly combined with pointer- or spirit-thermometers and hygrometers with synthetic hair.

We call special attention to the fact that as a result of our research the hygrometer with synthetic fibres need no care by regeneration and ensure, nevertheless, a maximum accuracy of indication. All glass bezels are mounted without screws. Round bezels are polished with diamond, which give the a very effective appearance.

We reserve to ourselves the improvement of the models in opposite to the pictures in the catalogue.

Guaranty: We take over the guaranty for an unobjectionable function of barometer-movements, thermometers and hygrometers for five years.

Packing: Each barometer is packed in an individual box. An instruction for use with rules for weather-forecast is added. The barometer is adjusted for a determined height above sea-level which is shown on the box. Before use a correction of indication according to the respective height above sea-level has to be made.

La durée de service d'un bon baromètre anéroïde surpasse l'âge d'homme. Comme fabricants de baromètres anéroïdes nous nous trouvons donc sous l'obligation vis-à-vis de notre honorée clientèle de ne produire que des baromètres qui sont en conformité avec les pratiques de construction les plus modernes et se distinguent par un parfait usinage mécanique de précision du matériel employé de première classe. Pour garantir la capacité de rendement des baromètres nous attachons beaucoup d'importance à l'ajustage précis. Tous les mécanismes de baromètre se prêtent à une attestation.

Nous fabriquons

un mécanisme anéroïde standard d'un diamètre de 70 mm et
un ainsi nommé petit mécanisme d'un diamètre de 45 mm

Le mécanisme standard permet un ajustage alternatif. Pour notre fabrication de baromètres complets nous n'employons que des mécanismes de baromètre d'une division de 80 ou 60 mm Hg, de manière qu'une sensibilité d'indication élevée est garantie et l'observateur sera en état de lire facilement même les modifications les plus petites de la pression atmosphérique. Le mécanisme anéroïde d'une division de 60 mm Hg présente une sensibilité d'indication maximum.

Normalement le petit mécanisme de baromètre est ajusté à une division de 100 mm Hg, mais selon désir peut également être fabriqué avec une graduation de 80 mm Hg.

Par principe les cadrans de nos baromètres montrent la division en mm-Hg et millibars et ils sont disponibles dans toutes les langues universelles principales.

En partie nos baromètres sont combinés avec des thermomètres à aiguille ou à liquide et des hygromètres à fibres.

Nous voudrions attirer votre attention particulièrement sur le fait qu'à la suite des résultats de nos recherches on n'a pas besoin de régénérer le hygromètre à fibres synthétiques mais, malgré cela, tous les deux offrent la garantie d'une précision d'indication la plus élevée.

Toutes les montures en verre sont fixées sans vis au cadre. Les montures rondes ont été taillées par des diamants, ainsi présentant un effet particulier.

Garantie: Nous garantissons un fonctionnement irréprochable des mécanismes de baromètre, des hygromètres et thermomètres pour une période de 5 années.

Emballage: Chaque baromètre est emballé dans un carton séparé. Des instructions de service avec les règles météorologiques sont ajoutées au baromètre. L'instrument est réglé sur l'altitude indiquée sur le carton.

Avant l'emploi du baromètre il faut effectuer une modification de l'indication en conformité avec l'altitude locale actuelle.

Erläuterungen zum Katalog

Zu jedem Modell sind die äußeren Abmessungen des Rahmens, die Skalengrößen, das Nettogewicht, die Holzarten und andere charakteristische Merkmale angegeben.

Der Buchstabe T nach der Modellnummer kennzeichnet die Kombination Barometer-Thermometer mit gemeinsamer Skala.

Explications to our catalogue

For each model are given the external measurements of the frame, the size of the dials, net weight, kinds of wood and other characteristic features.

The letter T, by the model number, means a combination of barometer and pointer-thermometer on a common dial.

Explications se rapportant au catalogue

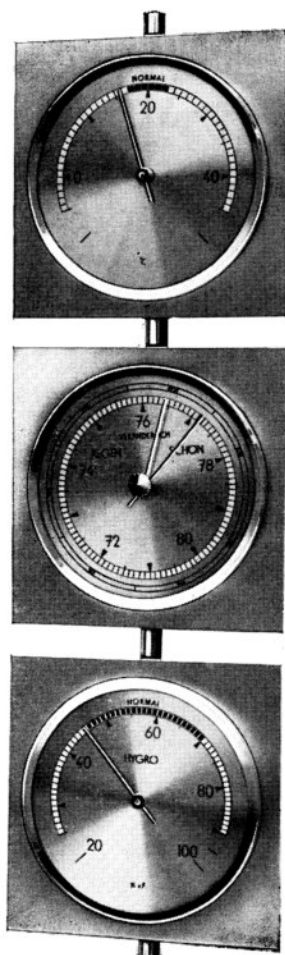
Près du numéro du modèle vous trouverez les dimensions extérieurs du cadre, les mesures des cadrans, le poids net, le espèces du bois et particularités. La lettre T, indiquée après le numéro du modèle, signifie la combinaison baromètre-thermomètre avec cadran commun.

Im Katalog verwendete Abkürzungen und Bezeichnungen:

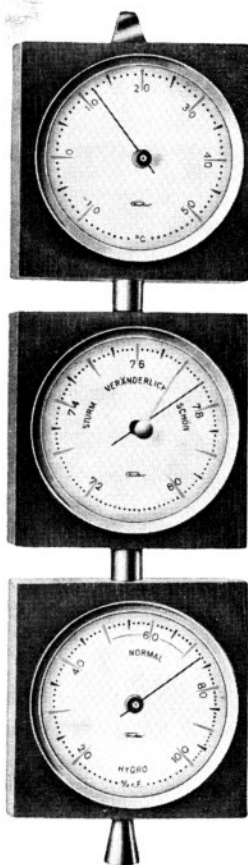
Abbreviations and notes, used in the catalogue:

Abbreviations et marques, utilisés dans ce catalogue:

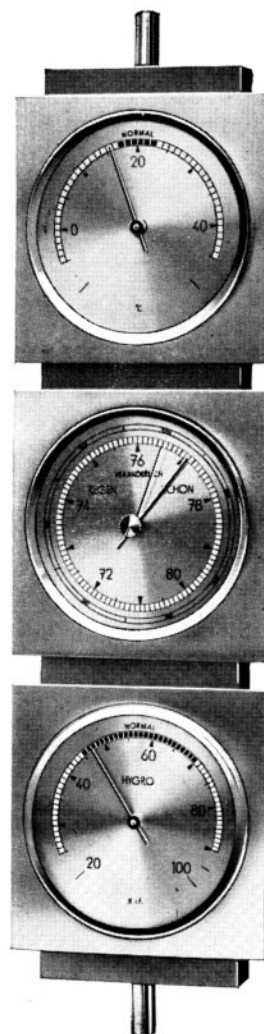
Nu	Nußbaum	walnut	noyer
Pa	Palisander	palisander	palissandre
Rü	Rüster	elm	ormeau
Ma	Mahagoni	mahogany	acajou
Ze	Zebrano	zebra-wood	zébrano
Ms	Messing	brass	laiton
Chr	Chrom	chromium	chrom
pol.	poliert	polished	polié
	matt	mat	maté
	schwarz	black	noir
	farbig lackiert	varnished in varied colours	vernisse en couleurs diverses
	Kiefer, farbig gebeizt	pine, coloured	pin, de couleurs
	Skala auf Glas gedruckt	dial of glas	cadran de verre



7592

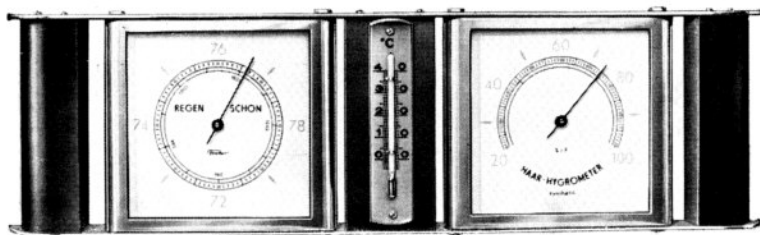


7590
(7591, 7595)



7593

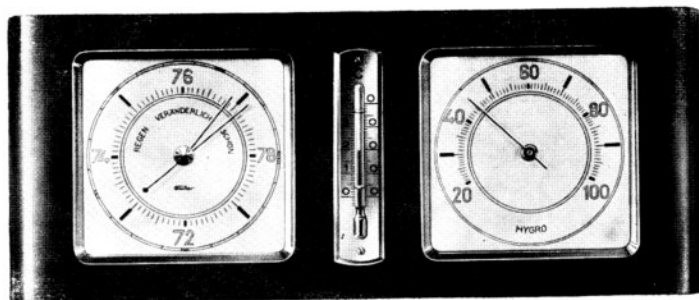
Modell	Rahmengröße mm	Skalengröße mm	Gewicht (Gramm)	Ausführung
7590	75×250	63 Ø	370	Rü dkl., farbig lackiert
7591	110×380	84 Ø	650	Nu matt, farbig lackiert
7595	125×415	100 Ø	1000	Nu pol., farbig lackiert
7592	100×340	84 Ø	820	Ms geschliffen
7593	100×380	84 Ø	850	Ms geschliffen Holzrahmen Pa matt oder farbig lackiert



98

98

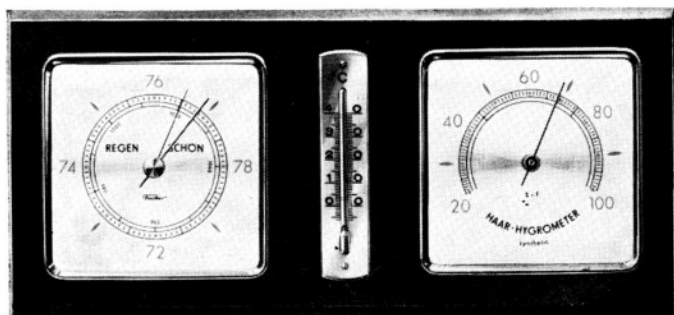
Rahmen: 340×100
 Skalen: 85 mm □
 Gewicht: 900 g
 Ausführung: Ms, Nu matt



93

93

Rahmen: 280×120 mm
 Skalen: 85 mm □
 Gewicht: 700 g
 Ausführung: Nu pol.



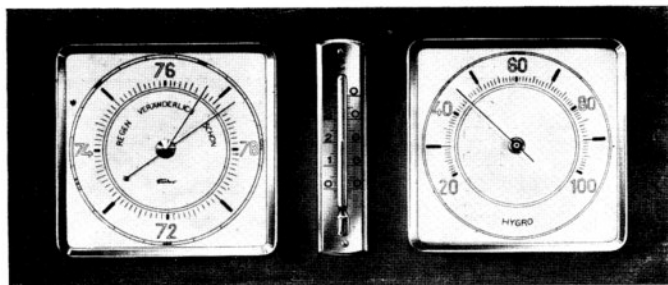
9102 (9105)

9102

Rahmen: 270×125 mm
 Skalen: 85 mm □
 Gewicht: 770 g
 Ausführung: Nu matt, Rü

9105

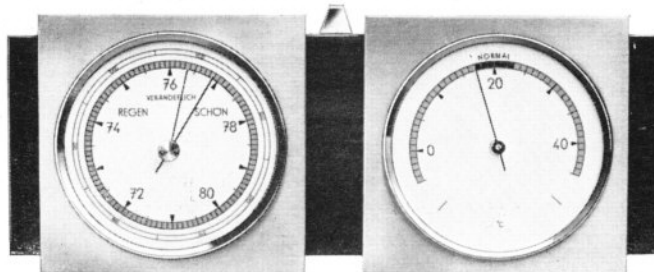
Ausführung: Pa matt
 Gewicht: 700 g



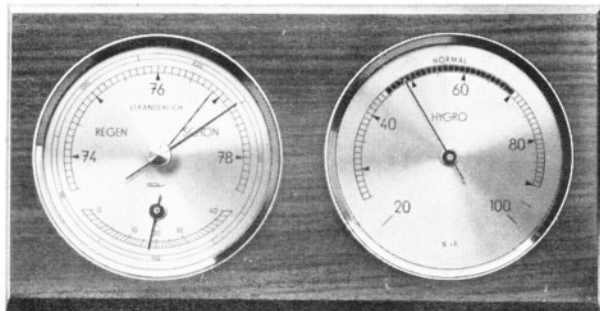
9104

9104

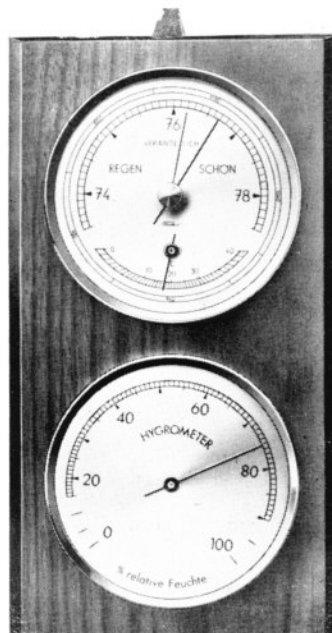
Rahmen: 265×120 mm
 Skalen: 85 mm □
 Gewicht: 630 g
 Ausführung: Nu pol.



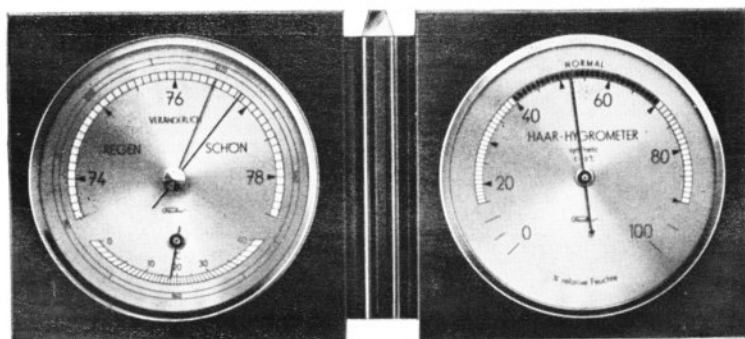
6583



9201

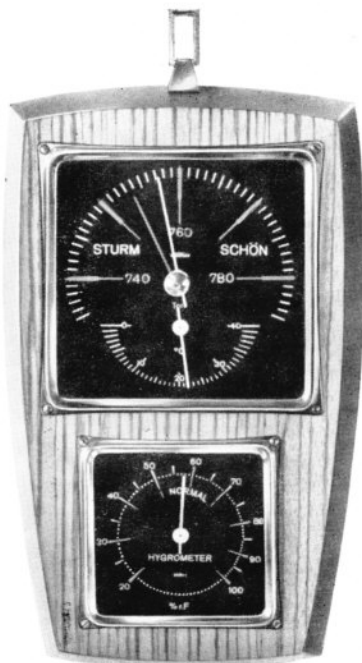


7291

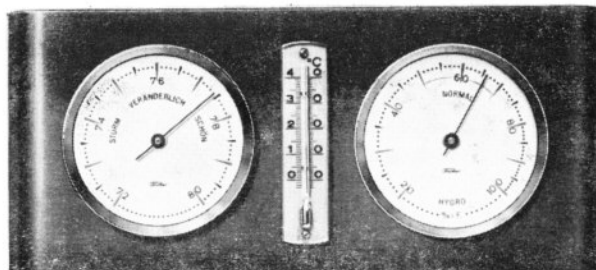


9303

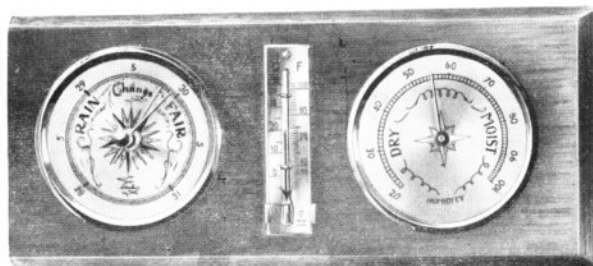
Modell	Rahmengröße (mm)	Skalengröße (mm)	Gewicht (Gramm)	Ausführung
6583	240×120	84 Ø	600	Ms geschliffen, Pa matt, farbig lackiert
9303	265×120	100 Ø	680	Pa pol.
9201	215×115	84 Ø	500	Pa u. Nu matt
7291	215×115	84 Ø	500	Pa u. Nu matt



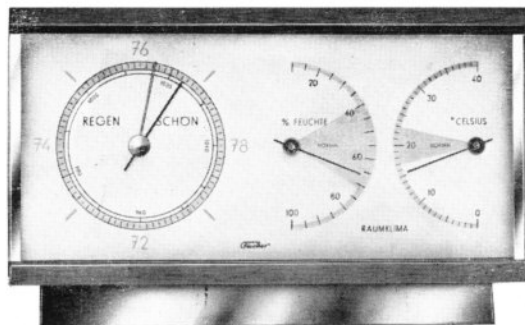
7095/1



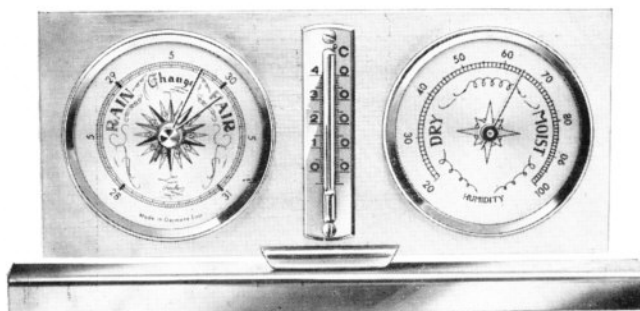
9050/5



9151

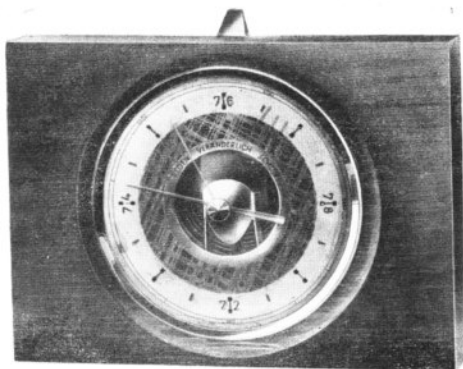


8592 (9062)

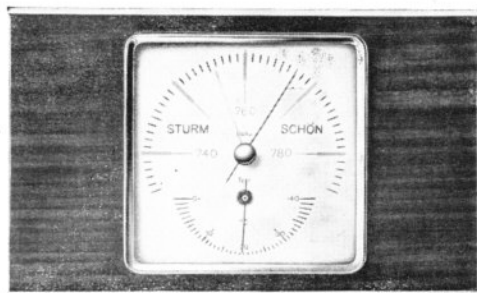


8492

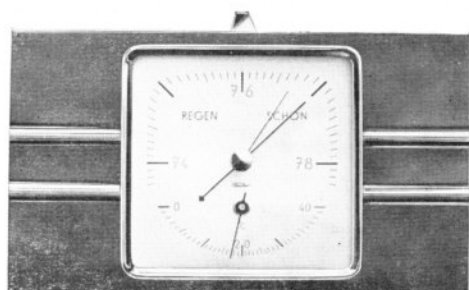
Modell	Rahmengröße (mm)	Skalengröße (mm)	Gewicht (Gramm)	Ausführung
7095/1	195×115	85 u. 60 □	470	Pa, Nu, Ze pol.
7095/5	195×115	84 u. 63 ∅	470	Pa, Nu, Ze pol.
7026/5	195×115	84 u. 63 ∅	470	Pa, Nu, Ze pol.
9050	210×90	63 ∅	300	Nu pol.
9151	210×90	63 ∅	300	Rü dunkel
8492	195×95	63 ∅	500	Ms geschl.
8592	170×105	170×75	410	Schwarz, Fuß Ms
9062	170×90	170×75	320	wie 8592, ohne Fuß



3308



6103 T

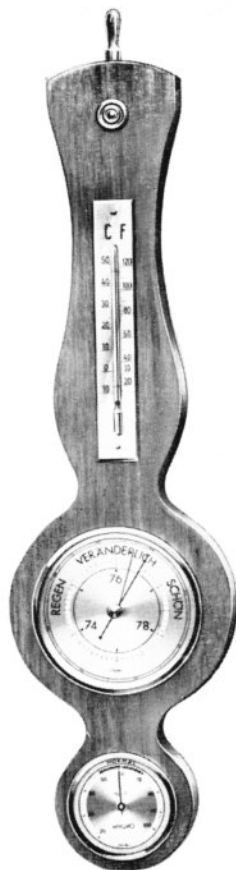


6104 T

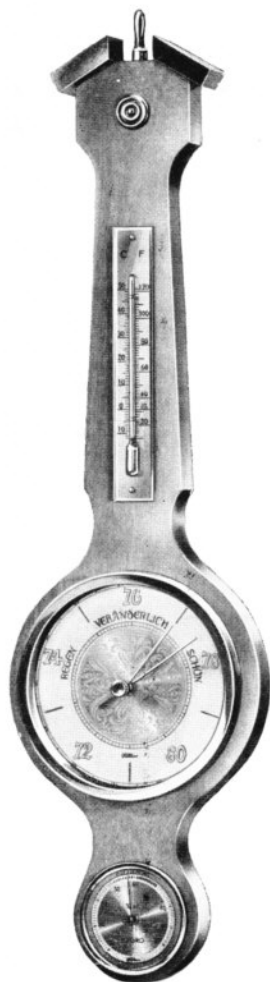


7129

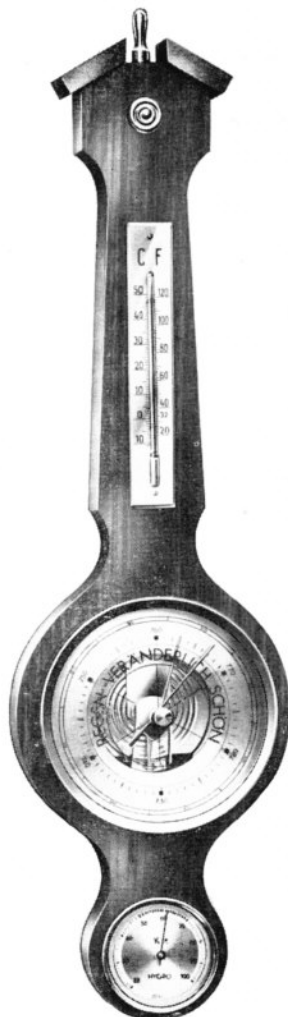
Modell	Rahmengröße (mm)	Skalengröße (mm)	Gewicht (Gramm)	Ausführung
7129	110×270	84 ∅	420	Nu pol.
3308	170×125	100 ∅	500	Rü dunkel
6103 T	170×100	85 □	470	Pa matt mit weißen Leisten
6101 T	170×100	85 □	400	Nu pol. mit Intarsien
6104	170×100	85 □	410	schwarz, Leisten Ms od. Chr
6104 T	170×100	85 □	410	schwarz, Leisten Ms od. Chr



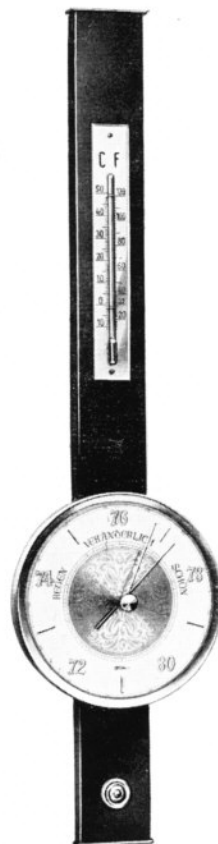
7192



7195

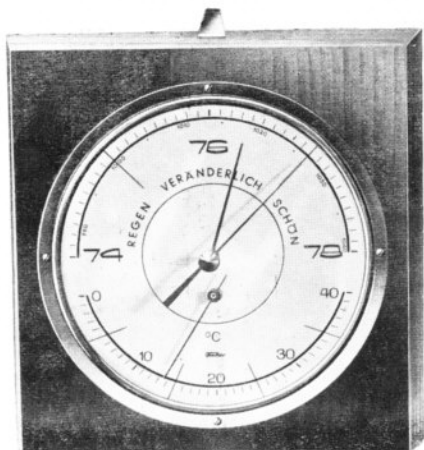


7196



7375

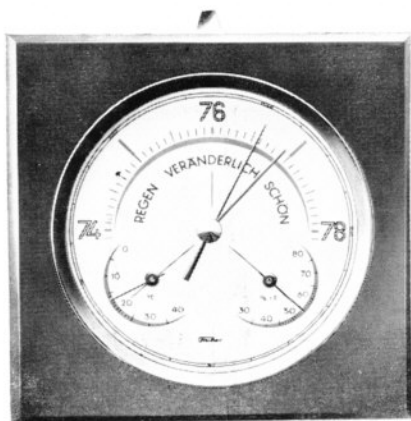
Modell	Rahmengröße (mm)	Skalengröße (mm)	Gewicht (Gramm)	Ausführung
7192	130×495	100 Ø	720	Pa matt, Nu pol. u. matt, farbig lackiert
7195	155×540	130 Ø	920	Pa matt, Nu u. Ma pol.
7196	155×540	130 Ø	940	wie 7195, Skala auf Glas
7375	130×520	130 Ø	520	Pa matt od. schwarz



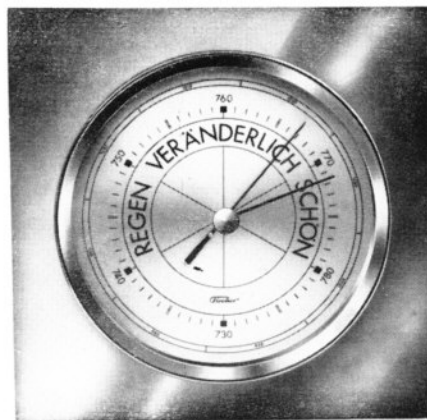
3006 T



3006

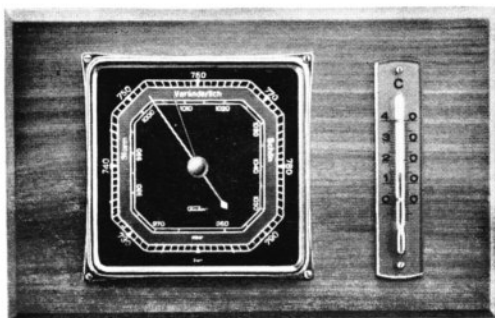


3090

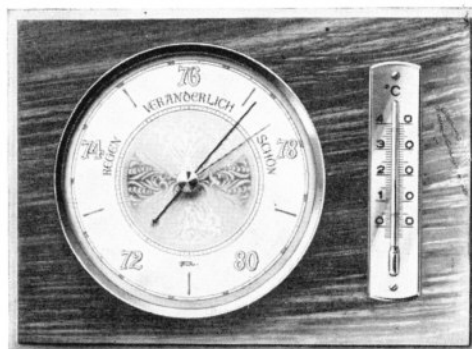


3915 (3916)

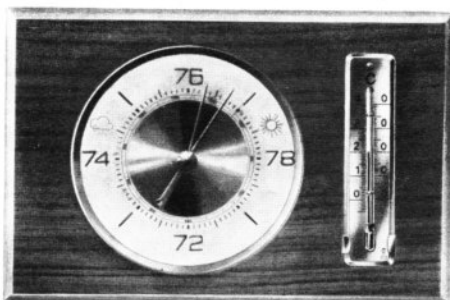
Modell	Rahmengröße (mm)	Skalengröße (mm)	Gewicht (Gramm)	Ausführung
3006	170×165	130 Ø	620	Nu matt, Skala auf Glas
3006 T	170×165	130 Ø	600	Nu matt
3090	170×165	130 Ø	600	Nu matt
3915	160×160	130 Ø	850	Ms geschliffen
3916	160×160	130 Ø	870	wie 3915, Skala auf Glas



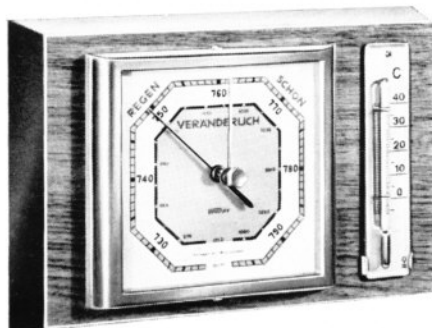
5026



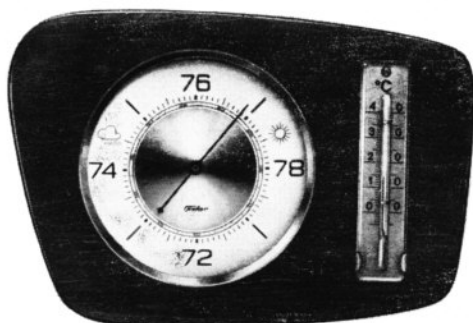
5027/5



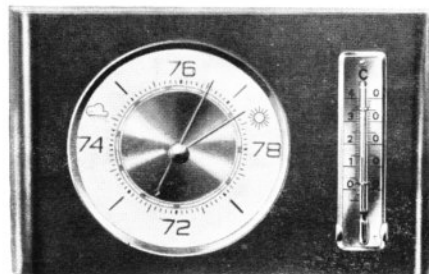
50/5



50/1

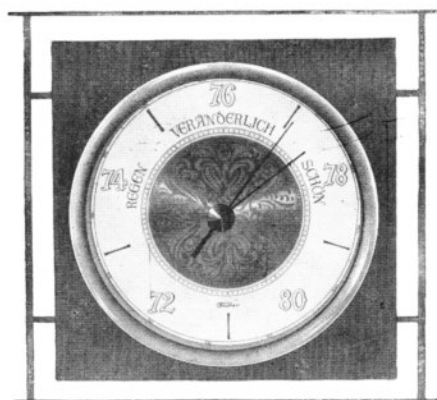


4776

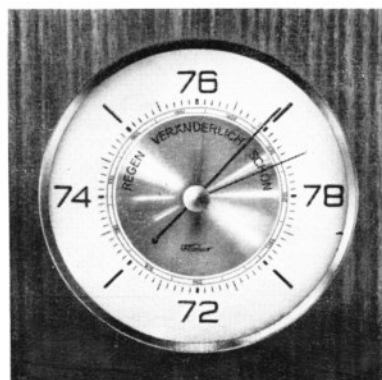


4075

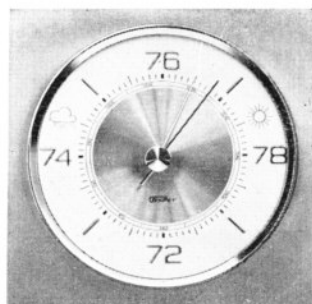
Modell	Rahmengröße (mm)	Skalengröße (mm)	Gewicht (Gramm)	Ausführung
5026	200×130	85 □	550	Rü dunkel
5027/1	180×130	85 □	500	Pa matt, Nu matt od. pol.
5027/5	180×130	100 ∅	500	Pa matt, Nu matt od. pol.
50/1	175×120	85 □	400	Nu matt u. pol.
50/5	175×120	84 ∅	400	Nu matt u. pol.
4776	170×115	84 ∅	350	Nu matt, Rü dkl.
4075	170×110	84 ∅	350	Nu matt u. pol.



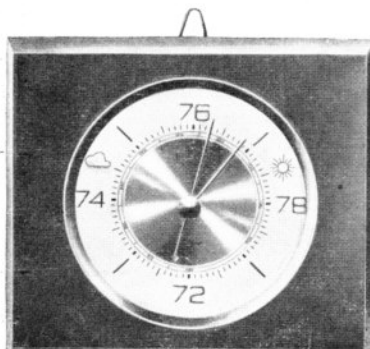
3921



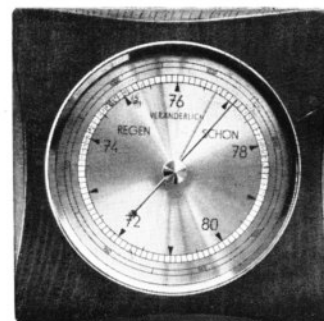
3970



3965 (3964)



3055



3350

Modell	Rahmengröße (mm)	Skalengröße (mm)	Gewicht (Gramm)	Ausführung
3921	170×150	100 Ø	430	Pa matt, Leisten Ms
3921 T	170×150	100 Ø	430	Pa matt, Leisten Ms
3970	125×125	100 Ø	220	Pa matt
3965	100×100	84 Ø	200	Ms geschliffen
3964	100×100	84 Ø	200	wie 3965, farbig lackiert
3350	110×110	84 Ø	175	Kiefer, farbig gebeizt
3055	130×115	84 Ø	250	Nu matt, farbig gebeizt



2801



1402 (1401)



1354 R



1316 T



1254 R

Modell	Rahmengröße (mm)	Skalengröße (mm)	Gewicht (Gramm)	Ausführung
1401	180 Ø	130 Ø	700	Nu matt, farbig lackiert
1402	180 Ø	130 Ø	720	wie 1401, Skala auf Glas
2801	200×200	130 Ø	730	Nu matt, Skala auf Glas
1316 T	150 Ø	100 Ø	450	schwarz pol., Platte weiß lackiert
1318	150 Ø	100 Ø	450	schwarz pol., Platte Ms geschliffen
1254 R	125 Ø	84 Ø	230	Nu matt, farbig lackiert od. gebeizt
1354 R	125 Ø	100 Ø	230	Nu matt, farbig lackiert od. gebeizt



1305



1490



1404 (1405)



1306



1304 T



1406

Modell	Rahmengröße (mm)	Skalengröße (mm)	Gewicht (Gramm)	Ausführung
1305, 1305 T	140 Ø	100 Ø	350	Nu pol., farbig lackiert
1306, 1306 T	150 Ø	100 Ø	350	Nu pol.
1304, 1304 T	125 Ø	100 Ø	350	Nu pol.
1404	130 Ø	130 Ø	320	
1405	130 Ø	130 Ø	340	wie 1404, Skala auf Glas
1406, 1406 T	150 Ø	130 Ø	350	schwarz pol.
1490	150 Ø	130 Ø	350	schwarz pol.



4902 T



26/0



1710

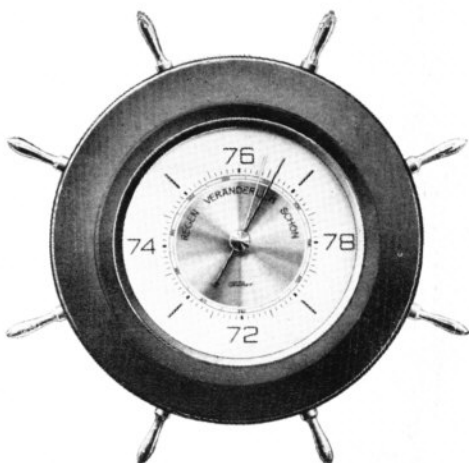
Modell	Rahmengröße (mm)	Skalengröße (mm)	Gewicht (Gramm)	Ausführung
4902	140×145	100 Ø	420	Nu pol., Pa matt
4902 T	140×145	100 Ø	420	Nu pol., Pa matt
26/0	190 Ø	100 Ø	530	Nu pol.
1710	300 Ø	100 Ø	350	Rü dunkel



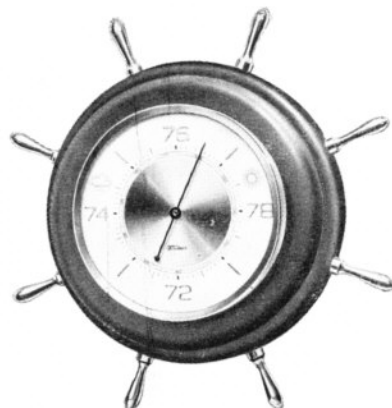
1705 T



84/17 (84/0)



17



1753

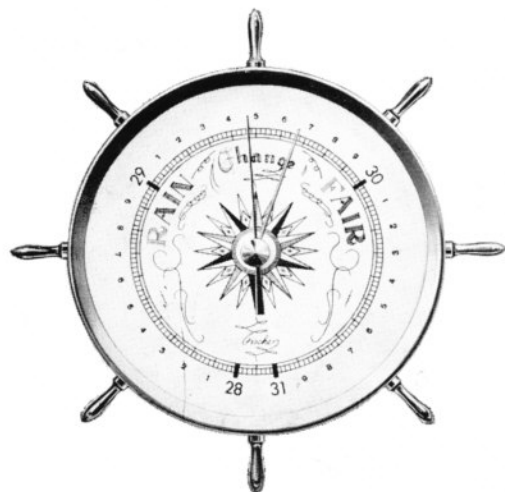
Modell	Rahmengröße (mm)	Skalengröße (mm)	Gewicht (Gramm)	Ausführung
1705	150 Ø	100 Ø	250	Ms
1705 T	150 Ø	100 Ø	250	Ms
84/17	150×135	100 Ø	320	Ms
84/0	100×110	100 Ø	250	wie 84/17, ohne Steuerradgriffe
17	200 Ø	100 Ø	400	Nu pol.
1753	170 Ø	84 Ø	260	Nu matt, farbig lackiert



1656



1605



1706 (1708)



1617

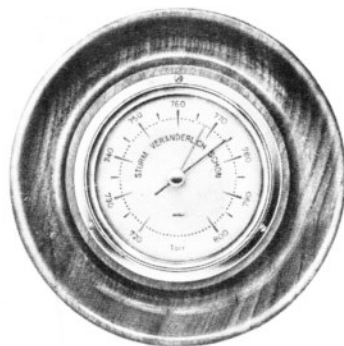
Modell	Rahmengröße (mm)	Skalengröße (mm)	Gewicht (Gramm)	Ausführung
1605	165 Ø	130 Ø	530	Ms, Gehäusetiefe 80 mm
1617	230 Ø	130 Ø	720	Ms, Gehäusetiefe 80 mm
1656	130 Ø	130 Ø	270	Chr, besonders flaches Gehäuse
1706	180 Ø	130 Ø	360	Ms
1708	180 Ø	130 Ø	380	wie 1706, Skala auf Glas



0951



1251 R



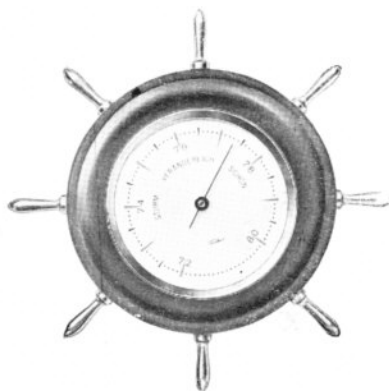
1152



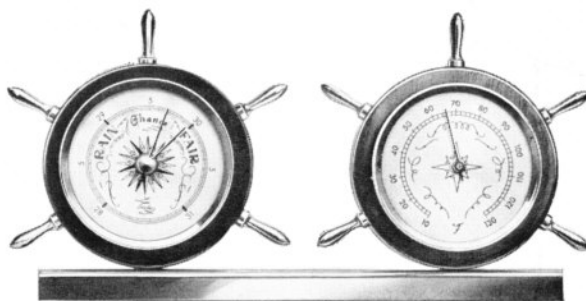
1751



3956



1750



1781

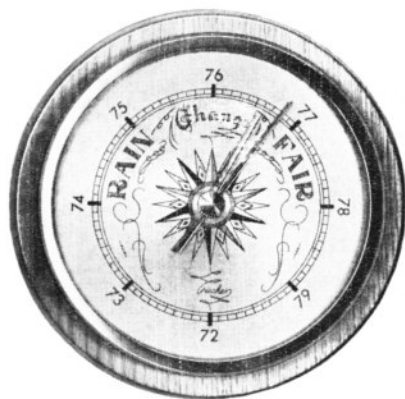
Modell	Rahmengröße (mm)	Skalengröße (mm)	Gewicht (Gramm)	Ausführung
0951	95 ∅	63 ∅	120	Nu matt u. pol.
1251 R	125 ∅	84 ∅	230	Nu matt, farbig lackiert
1152	115 ∅	63 ∅	150	Rü dunkel
1750	130 ∅	63 ∅	150	Nu matt u. pol.
1751	130×120	63 ∅	180	Nu matt u. pol.
1781	220×115	63 ∅	370	Nu matt
3956	95×95	63 ∅	100	Plastik



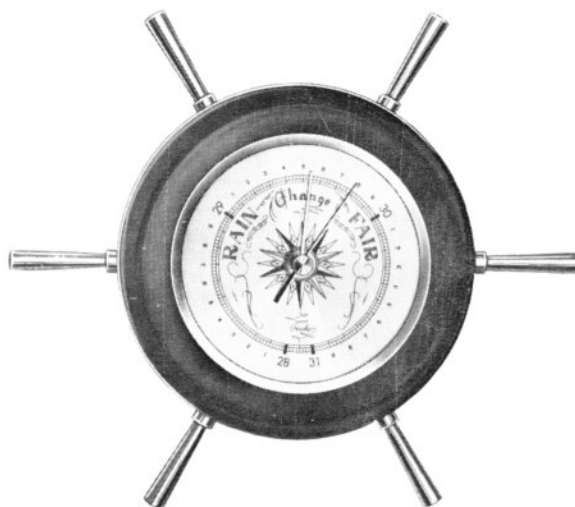
1416



1420

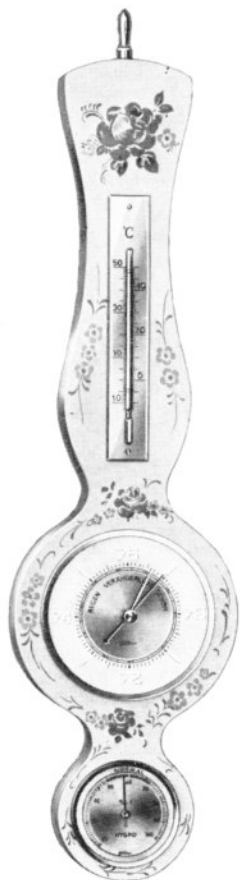


1414



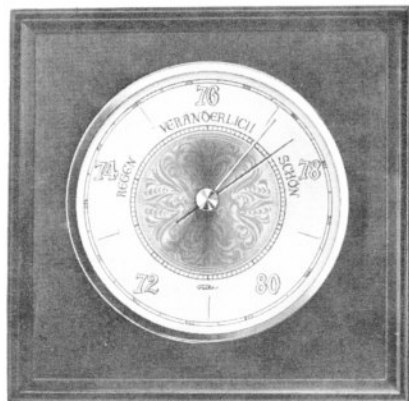
1714

Type	Abmessungen	Skala	Gewicht	Ausführung
1414	150 mm Ø	130 mm Ø	540 g	Rü
1416	190 mm Ø	130 mm Ø	700 g	Ms. geschliffen
1420	205 mm Ø	130 mm Ø	1100 g	N matt
1714	290 mm Ø	130 mm Ø	800 g	N matt

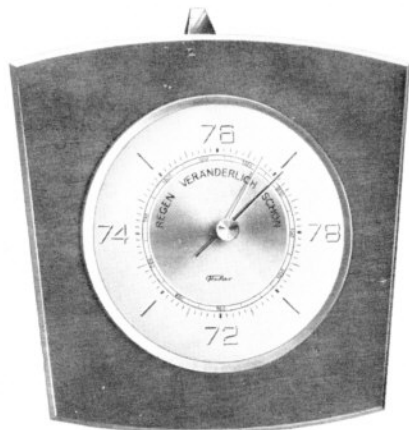


7192 Bl.

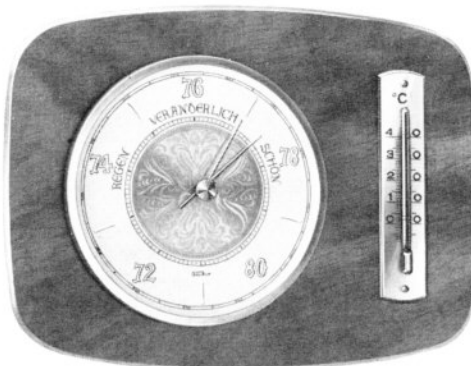
3010



3101



4728



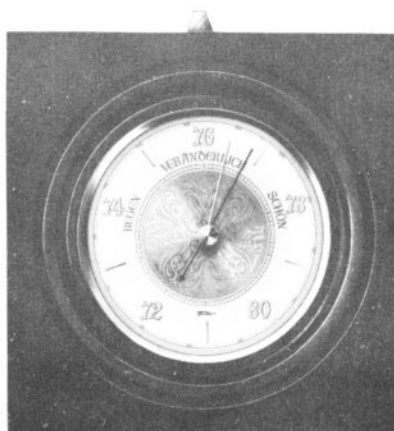
Type	Abmessungen	Skala	Gewicht	Ausführung
3010	150 x 150 mm	100 mm Ø	430 g	N matt
3101	150 x 140 mm	100 mm Ø	400 g	Pa u. N matt
4728	185 x 135 mm	100 mm Ø	480 g	Pa u. N matt
7192 Bl.	130 x 495 mm	100 mm Ø	680 g	weiß oder schwarz mit farb. Dekor



7390



7980



3360

Modell	Rahmengröße mm	Skalengröße mm	Gewicht Gramm	Ausführung
7390	70 × 350	130	640	Nußbaum, matt
7980	180 × 250	63	1130	Messing, geschl.
3360	160 × 160	84	450	Nußbaum, matt



0780 (0781)



1225 (1226, 1228)

Modell	Rahmengröße mm	Skalengröße mm	Gewicht Gramm	Ausführung
0780	125	84	150	weiß lackiert
0781	125	84	180	Ms geschl.
1225	150	84	350	Nußbaum, pol.
1226	150	84	430	schwarz, Ring weiß
1228	150	84	480	schwarz, Ring Ms geschl.

Aus Katalog 71 nicht mehr lieferbar:

98	8492	3915	3350	26/0	1416
93	3308	3916	1490	1710	1420
9102	6103 T	3921	1406	1152	
9103	6104 T	3970	4902 T	1414	

Hygrometer – hygrometers – hygromètres

Unsere Hygrometer sind das Ergebnis langjähriger Forschungsarbeit. Sie zeichnen sich durch hohe Justiergenauigkeit und schnelle Reaktion auf Feuchteänderungen aus. Meßelemente unserer Hygrometer sind speziell behandelte Haare oder synthetische Fasern, deren feuchteabhängigen Längenänderungen für die Messung der relativen Feuchte ausgenützt werden. Das Spezialhaar hat den Vorteil einer sogar bei sehr tiefen Temperaturen niedrigen Anzeigetragheit. Es ist deshalb bestens geeignet für den Einsatz im Freien. Für Feuchtemessungen in Wohn-, Produktions- und Lagerräumen empfehlen wir unsere Hygrometer mit synthetischen Fasern. Sie besitzen gegenüber den Haarhygrometern den Vorzug einer besseren Anzeigestabilität, so daß eine Regeneration nur ein- bis zweimal im Jahr notwendig ist. Weitere Vorteile sind die geringe Größe der Umkehrspanne und die nahezu lineare Skalenteilung.

Die Meßgenauigkeit unserer Hygrometer beträgt im Feuchtebereich von 20–100 % \pm 3 % r. F., unter 20 % \pm 5 % r. F. Der Temperatureinsatzbereich beträgt beim Haarhygrometer –35 bis + 60 °C, beim Hygrometer mit synthetischen Fasern –5 bis +40 °C. Für höhere Temperaturen (speziell für den Einsatz in der Sauna) bis +120 °C stellen wir Faserhygrometer mit Temperaturkompensation her. (Diese sind allerdings nicht verwendbar in sehr hoher Feuchte.)

Our hygrometers are the result of many years' research. They distinguish themselves by great accuracy of adjustment and rapid reaction. Measuring elements of our hygrometers are specially treated hairs or synthetic fibres. Their moisture-dependent changes of length are employed for measuring the relative humidity.

The advantage of special hairs is the rapid reaction even at extremely low temperatures. They are especially fit for outdoor measuring.

For living-rooms, production halls or stores we recommend the hygrometers with synthetic fibres, because they need, contrary to hair-hygrometers, only little care by regeneration, have an almost linear division of the scale and only a very small hysteresis.

The measuring accuracy between 20 and 100 % humidity amounts to \pm 3 % R. H., below 20 % \pm 5 % R. H. Hair-hygrometers can be used in a temperature range from –31 up to +140 °F (–35 up to +60 °C), the hygrometers with synthetic fibres from 25 °F up to 105 °F (–5 up to +40 °C). For higher temperatures, up to 120 °C, fibre-hygrometers with temperature compensation are suited (not suitable at extremely high moisture).

Nos hygromètres sont le produit d'un travail de recherche de longues années. Ils se distinguent par une haute précision d'ajustage et d'une réaction vite aux changements de l'humidité. Les éléments de mesure de nos hygromètres sont des cheveux traités d'une manière particulière ou des fibres synthétiques, dont les changements de la longueur, dépendant de l'humidité, sont utilisés pour le mesurage de l'humidité relative. Les cheveux spéciaux offrent l'avantage d'une inertie d'indication faible même dans les cas où les températures sont très basses. Par conséquent ils se prêtent parfaitement à l'utilisation en plein air. Pour les mesurages de l'humidité dans les appartements, les salles de production et les magasins nous recommandons nos hygromètres avec des fibres synthétiques. Par rapport aux hygromètres à cheveux ils offrent l'avantage d'une meilleure stabilité d'indication, de façon qu'on n'aura besoin d'une régénération qu'une ou deux fois par an. Des avantages ultérieurs, présentés par les hygromètres à fibres synthétiques, sont l'absence de la hystérésis et la division presque linéaire de l'échelle.

Dans le domaine d'humidité de 20 à 100 % la précision de mesure de nos hygromètres est de l'ordre de \pm 3 % d'humidité relative, au-dessous de 20 % de \pm 5 % d'humidité relative.

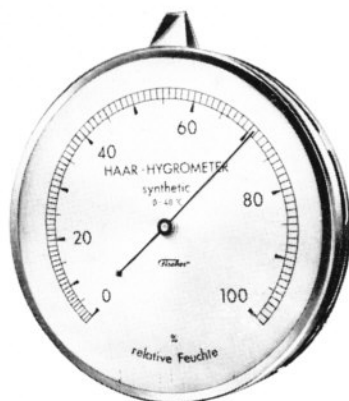
Le hygromètre à cheveux est utilisable dans un domaine de température de –35 à +60 °C et le hygromètre à des fibres synthétiques dans un tel de –5 à +40 °C. Pour des températures élevées jusqu'à +120 °C (particulièrement pour l'utilisation dans les saunas) nous fabriquons des hygromètres à fibres avec compensation de la température (cependant ceux-ci ne sont utilisables dans les cas d'une humidité très haute).



123 T



150



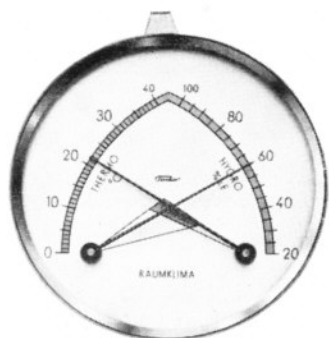
124

Hygrometer mit synthetischem Haar, Glasfassung in Messing mit Diamantschliff
 Hygrometers with synthetic hair, glass bezel of brass with diamond polish
 Hygromètres avec cheveux synthétiques, lunettes de laiton avec poli de diamant

No. 123 und 123 T: 85 mm Ø (3³/₈ ins.)

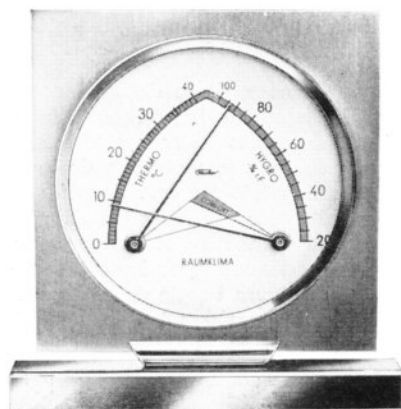
No. 124: 100 mm Ø (4 ins.)

No. 150: 65 mm Ø (2¹/₂ ins.)



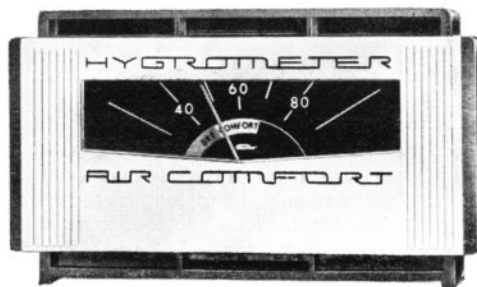
143

Raumklimamesser, 85 mm Ø
 Thermo-hygrometer, 3³/₈ ins. diameter
 Thermo-hygromètre, 85 mm diamètre



147

Geschliffene Messingplatte 100×100 mm
 Grinded plate of brass 4×4 ins.
 Plaque aiguisé de laiton 100×100 mm



170

Hygrometer mit synthetischem Haar im Plastikgehäuse, 100×60 mm

Hygrometer with synthetic hairs in plastic case, 4×2³/₈ ins.

Hygromètre avec cheveux synthétiques dans un boîtier de matière plastique

No. 175

Thermo-Hygrometer im Plastikgehäuse, 100×130 mm

Präzisions-Haarhygrometer

Precision hair hygrometers

Hygromètres à cheveux de précision

Gehäuse silberfarbig, Glasfassung in Chromglanz

Case silver-coloured, glass bezel chromium-plated

Boîtier vernissé de laque d'un effet argenté

Lunette chromée et polié

Mit Spezialhaar – with special hairs – avec cheveux spéciaux

No. 110: 130 mm Ø (5 ins. Ø)

No. 111: 100 mm Ø (4 ins. Ø)

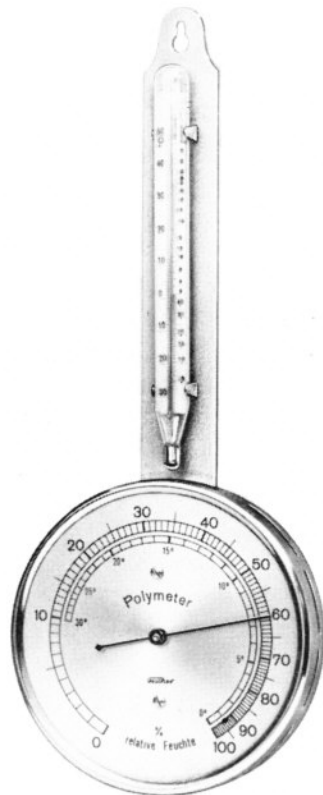
Mi synthetischem Haar – avec synthetic hair – à fibres synthétiques

No. 120: 130 mm Ø (5 ins. Ø)

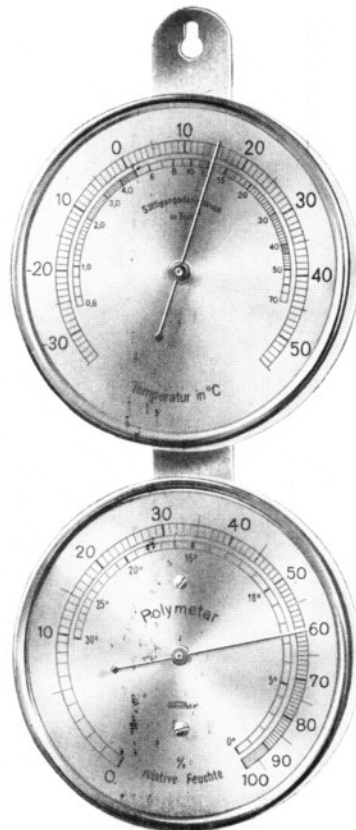
No. 122: 100 mm Ø (4 ins. Ø)



110 (111)



115



118

Polymer – Polymeters – Polymètres



130



131



130

No. 130

Sauna-Hygrometer für Temperaturen von 50–120 °C,
Gehäuse kupferfarbig, Skala 100 mm Ø, schwarz,
Glasfassung in Kupfer

Hygrometer for sauna

Case copper coloured, dial 4 ins. Ø, black, glass
bezel of copper

Hygromètre pour sauna

Boîtier en couleur de cuivre. Cadrans 100 mm Ø, noir,
lunettes en cuivre

No. 131

Sauna-Luxus-Hygrometer

Skala 130 mm Ø, in Kupfer

Dial 5 ins. Ø, copper

Cadran 130 mm Ø, de cuivre

No. 135

Sauna-Thermo-Hygrometer

Ausführung wie No. 130

Finish as No. 130

Execution comme No 130